

LazerVac™ y Cyclone

3A6251E
ES

**Aspirador para la recogida de polvo seco de cemento y asfalto.
Únicamente para uso profesional.**

Aspirador

Modelo 25M860 - LazerVac 550 (gasolina)

Separador

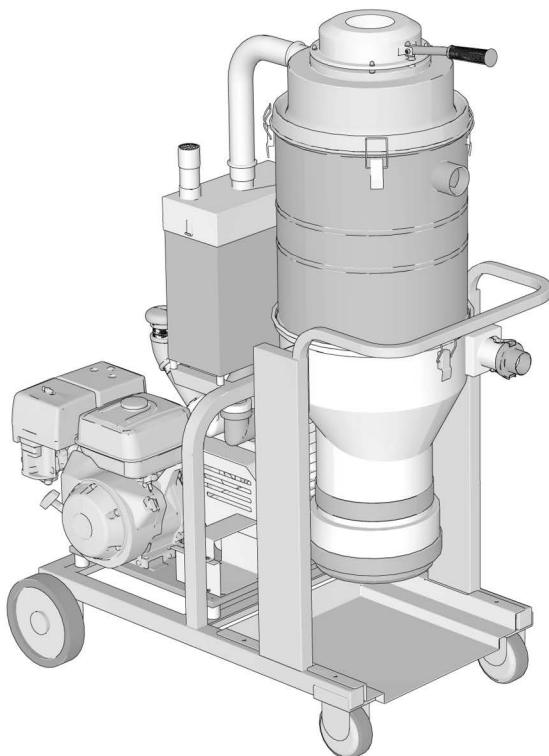
Modelo 25M862 - Cyclone 32 (32 galones)

Modelo 25R090 - Cyclone LP

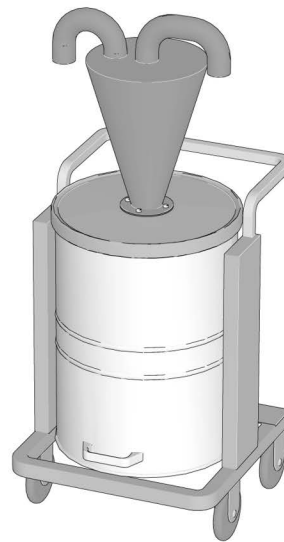


Instrucciones importantes de seguridad

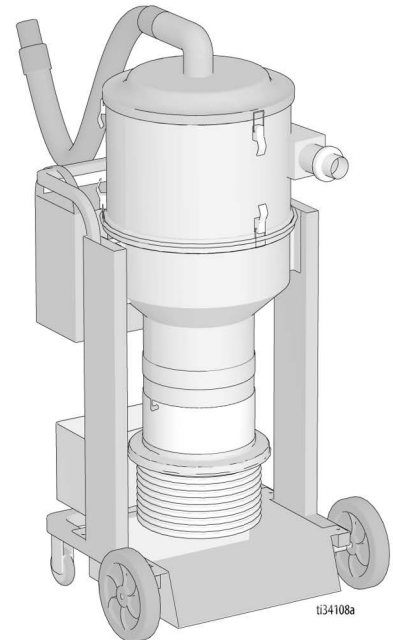
Lea todas las advertencias e instrucciones de este manual antes de usar el equipo. Debe estar familiarizado con los controles y el uso adecuado del equipo. Guarde estas instrucciones.



LazerVac 550



Cyclone 32



Cyclone LP



Índice

Advertencias	3
Identificación de componentes	5
LazerVac 550	5
Cyclone 32	5
Cyclone LP	5
Configuración	6
Funcionamiento	7
Vaciado de los depósitos y las bolsas de recogida	8
Apagado y almacenamiento	9
Apagado	9
Almacenamiento	9
Mantenimiento y reparación	10
Mantenimiento	10
Reparación	10
Reciclaje y eliminación	13
Eliminación de la batería recargable	13
Final de la vida útil del producto	13
Piezas	14
Diagrama del conjunto principal (LazerVac 550)	14
Piezas del conjunto principal (LazerVac 550)	15
Diagrama de los accesorios (LazerVac 550)	16
Lista de piezas de los accesorios (LazerVac 550)	16
Diagrama del conjunto de tapa y liberación del aspirador (LazerVac 550)	17
Lista de piezas del conjunto de tapa y liberación del aspirador (LazerVac 550)	17
Diagrama del conjunto de bolsas filtrantes (LazerVac 550)	18
Lista de piezas del conjunto de bolsas filtrantes (LazerVac 550)	18
Diagrama del conjunto de filtros de aire (LazerVac 550)	19
Lista de piezas del conjunto de filtros de aire (LazerVac 550)	19
Diagrama del conjunto y los accesorios de Cyclone 32	20
Lista de piezas del ensamblaje y accesorios del Cyclone 32	21
Conjunto y accesorios de Cyclone LP	22
Lista de piezas del conjunto y los accesorios de Cyclone LP	23
Datos técnicos	24
Propuesta de California 65	24
Garantía estándar de Graco	25

Advertencias

Las advertencias siguientes se aplican a la configuración, el uso, la conexión a tierra, el mantenimiento y la reparación de este equipo. El signo de exclamación avisa de una advertencia general y los símbolos de peligro hacen referencia a riesgos específicos del procedimiento. Cuando estos símbolos aparezcan en el cuerpo del presente manual o en las etiquetas de advertencia, consulte nuevamente este apartado. A lo largo del manual pueden aparecer, donde corresponda, otros símbolos y otras advertencias de peligros específicos del producto que no figuran aquí.

 <h2 style="margin: 0;">ADVERTENCIA</h2>	
	<p>PELIGRO DE EXPOSICIÓN A POLVO</p> <p>La rectificación de hormigón y otras superficies puede crear polvo que contiene sustancias peligrosas. Para reducir el riesgo de lesiones graves:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Controle el nivel de polvo para que cumplan las normativas del puesto de trabajo. • Utilice una mascarilla de respiración debidamente probada y aprobada por el gobierno, apropiado para las condiciones de polvo específicas al vaciar el depósito de recogida o realizar tareas de mantenimiento. • No utilice el aspirador sin la bolsa de polvo y los filtros instalados.
	<p>PELIGRO DEBIDO AL USO INCORRECTO DEL EQUIPO</p> <p>La utilización incorrecta puede provocar la muerte o lesiones graves.</p> <ul style="list-style-type: none"> • No utilice el equipo si está cansado o bajo los efectos de medicamentos o del alcohol. • No abandone la zona de trabajo mientras el equipo esté conectado. Apague el equipo cuando no esté utilizándose. • Revise el equipo a diario. Repare o sustituya de inmediato las piezas desgastadas o dañadas únicamente con piezas de repuesto originales del fabricante. • No altere ni modifique el equipo. • Use el equipo únicamente para el fin para el que ha sido diseñado. Si desea obtener información adicional, llame a su distribuidor. • Mantenga a niños y mascotas alejados de la zona de trabajo en todo momento. • Cumpla con todas las normas de seguridad correspondientes. • Mantenga una distancia de operación segura con respecto a otras personas en la zona de trabajo.
	<p>PELIGRO DE ENREDARSE</p> <p>Las piezas giratorias pueden cortar o amputar dedos y otras partes del cuerpo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Manténgase alejado de ellas. • No utilice el equipo si se han retirado las protecciones o las cubiertas. • No utilice prendas holgadas o joyas ni lleve el pelo suelto mientras utiliza el equipo. • Desconecte la batería antes de revisar, mover el equipo o realizar tareas de mantenimiento en él.
	<p>PELIGRO DE QUEMADURAS</p> <p>El soplador, el difusor y el motor pueden calentarse mucho durante el funcionamiento. Para evitar quemaduras graves, no toque el equipo caliente.</p>
	<p>EQUIPO DE PROTECCIÓN INDIVIDUAL</p> <p>Debe utilizar un equipo de protección adecuado cuando trabaje, revise o esté en la zona de funcionamiento del equipo, para evitar lesiones graves, inhalación de polvo o químicos y pérdida auditiva. Este equipo incluye, entre otros, lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Protección para los ojos. • Protección auditiva. • Respirador debidamente probado y aprobado por el gobierno, adecuado para condiciones de polvo.



ADVERTENCIA



PELIGRO DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN

Los humos inflamables presentes en la zona de trabajo pueden incendiarse o explotar. Para ayudar a prevenir incendios y explosiones:

- No utilice el equipo para recoger líquidos inflamables o combustibles, tales como gasolina, ni en zonas donde puedan estar presentes.
- Utilice el equipo únicamente en áreas bien ventiladas.
- No llene el depósito mientras el motor está en marcha o caliente: apague el motor y permita que se enfríe. El combustible es inflamable y puede inflamarse o explotar si se derrama sobre una superficie caliente.
- Mantenga la zona de trabajo libre de escombros, incluidos disolventes, trapos y gasolina.
- Tenga siempre un extintor de incendios en la zona de trabajo.



PELIGRO POR MONÓXIDO DE CARBONO

Los gases de escape contienen monóxido de carbono venenoso, que es incoloro e inodoro. Respirar monóxido de carbono puede causar la muerte.

- No trabaje nunca en una zona cerrada.



PELIGROS RELACIONADOS CON LA BATERÍA

Las baterías de plomo producen gases explosivos y contienen ácido sulfúrico, que puede causar quemaduras graves. Para evitar que se produzcan chispas y posibles lesiones al manipular o trabajar con una batería de ácido de plomo:

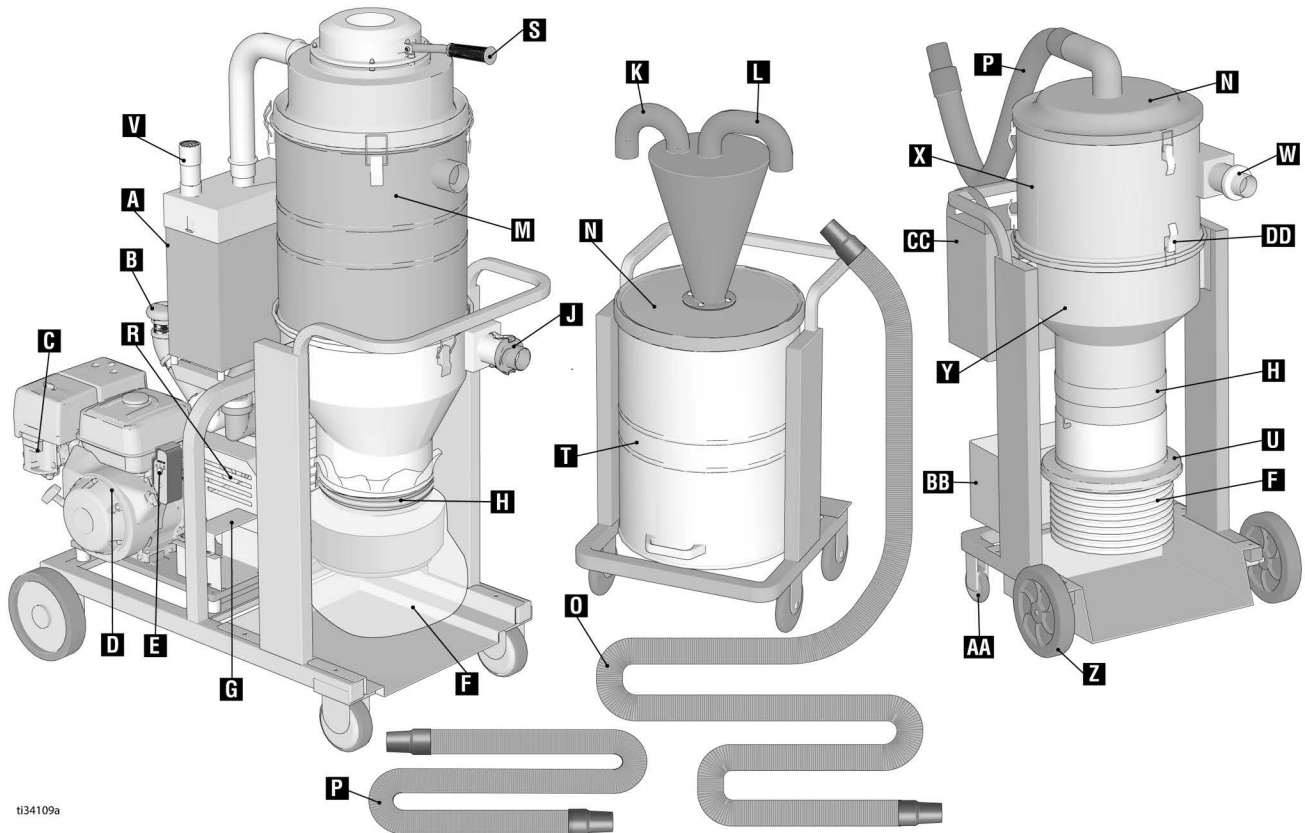
- Lea y siga todas las advertencias del fabricante de la batería.
- Tenga cuidado al trabajar con herramientas o conductores metálicos para evitar cortocircuitos y chispas.
- Mantenga todas las chispas, llamas y cigarrillos alejados de las baterías.
- Utilice siempre gafas de protección y equipo de protección personal para la cara, las manos y el cuerpo.
- En caso de contacto directo con el líquido de la batería, lave con agua y consulte a un médico inmediatamente.
- Las tareas de instalación y mantenimiento deben ser realizadas únicamente por personal cualificado.

Identificación de componentes

LazerVac 550

Cyclone 32

Cyclone LP



ti34109a

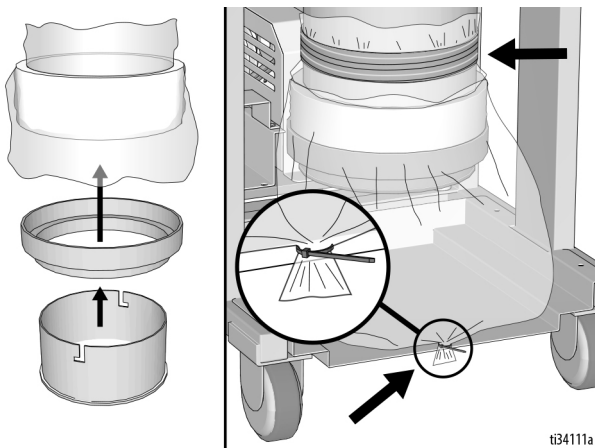
	Componente
A	Carcasa del motor de aire
B	Difusor
C	Obturador del motor, válvula de combustible y control del acelerador
D	Motor
E	Tecla de arranque eléctrico
F	Bolsa de recogida de polvo de aspiración
G	Batería
H	Correa de Velcro® (para sujetar la bolsa de recogida de polvo de aspiración)
J	Conexión de aspiración
K	Entrada de aspiración
L	Salida de aspiración
M	Carcasa principal (contiene bolsas filtrantes)
N	Tapa del separador
O	Manguera larga (para conectar LazerVac o Cyclone a GrindLazer)

	Componente
P	Manguera corta (para conectar LazerVac a Cyclone)
R	Soplador
S	Mango de liberación del aspirador
T	Depósito de recogida de polvo (dentro de él hay un soporte para la bolsa de recogida de polvo, que no se muestra)
U	Adaptador de bolsas
V	Válvula de alivio (protege los filtros de aire contra posibles daños)
W	Conexión de GrindLazer
X	Cuerpo central del separador
Y	Cuerpo inferior del separador
Z	Ruedas de 10"
AA	Ruedas de 4"
BB	Caja de herramientas
CC	Caja de herramientas
DD	Pestillo del tambor

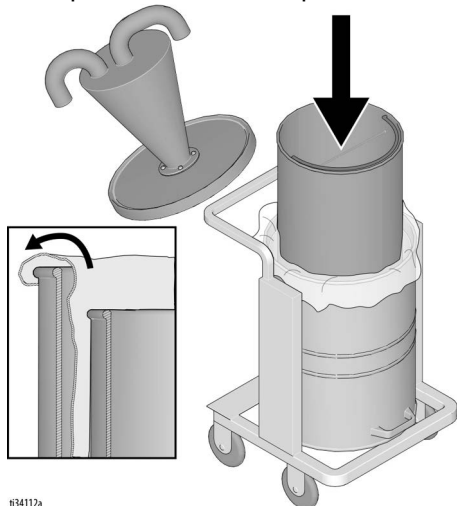
Configuración

1. Instale las bolsas de recogida de polvo sobre el aspirador y en el separador.

- a. Deslice la bolsa de recogida de polvo de aspiración en el adaptador de bolsas de polvo continuo. Instale el conjunto de la bolsa en la parte inferior de la carcasa principal del LazerVac. Envuelva la correa de Velcro alrededor de la parte superior de la bolsa para garantizar un sellado hermético. Tire de la bolsa hacia abajo lo suficiente para que descansa sobre la parte inferior del carro de aspiración y, después, ponga una brida alrededor de la parte inferior de la bolsa.



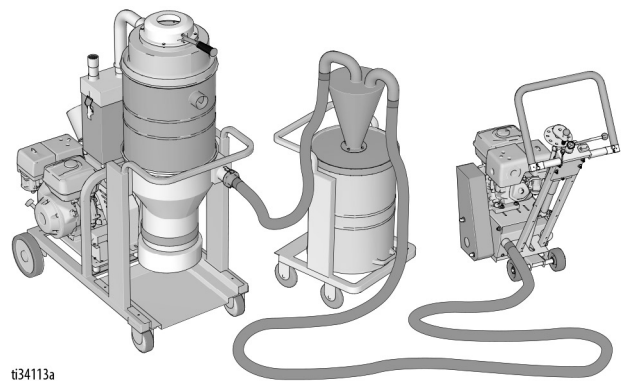
- b. Si utiliza un separador Cyclone, retire la tapa del separador e introduzca la bolsa de polvo en el depósito. Inserte el soporte para la bolsa de polvo en la bolsa. Envuelva la bolsa alrededor del borde del depósito y vuelva a colocar la tapa del separador sobre el depósito.



2. Conecte las mangueras.

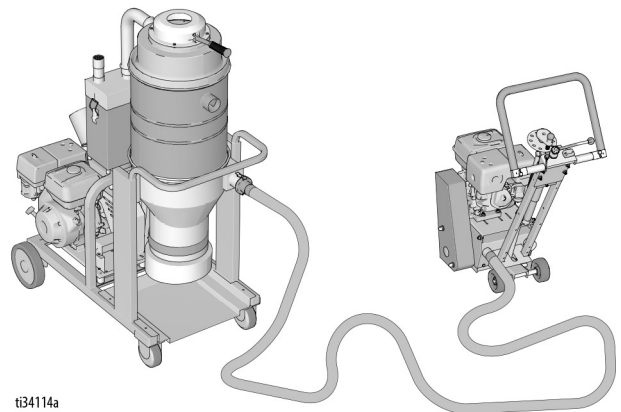
Si utiliza un separador Cyclone:

- Conecte un extremo de la manguera de aspiración corta a la entrada del aspirador LazerVac. Conecte el otro extremo de la manguera de aspiración corta a la salida del separador Cyclone.
- Conecte un extremo de la manguera de aspiración larga a la entrada del separador Cyclone. Conecte el otro extremo de la manguera de aspiración larga a la conexión de aspiración del GrindLazer.



Si no utiliza un separador Cyclone:

- Conecte un extremo de la manguera de aspiración larga a la entrada del LazerVac. Conecte el otro extremo de la manguera de aspiración larga a la conexión de aspiración del GrindLazer.

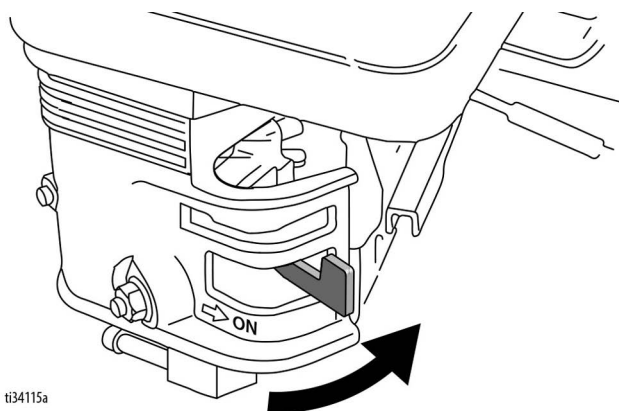


NOTA: Use el conector en Y para conectar dos mangueras al aspirador o al separador si así se desea.

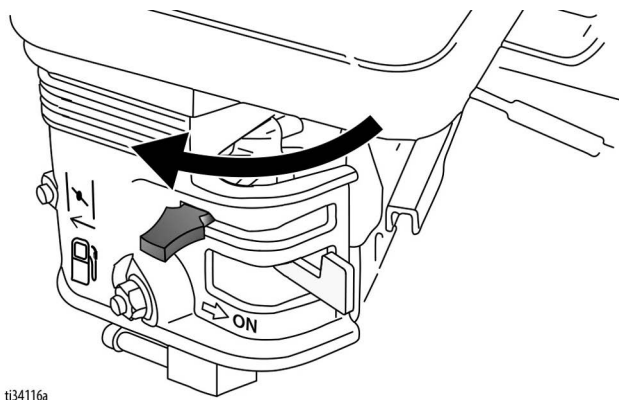
Funcionamiento



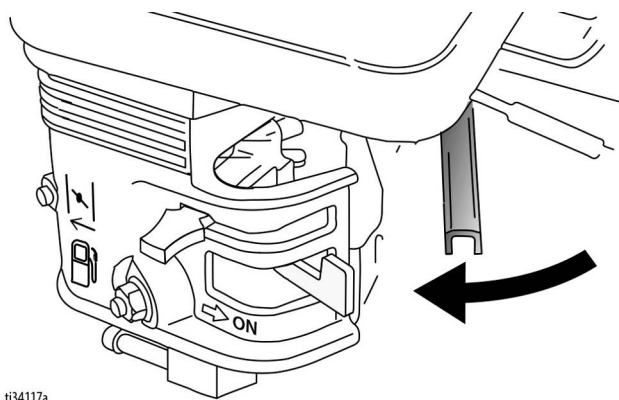
1. Deslice la válvula de combustible del motor a la posición ON (encendido).



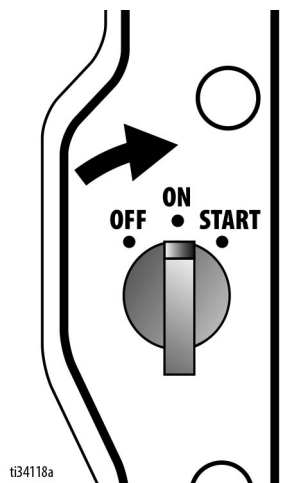
2. Deslice el obturador del motor a la posición cerrada.



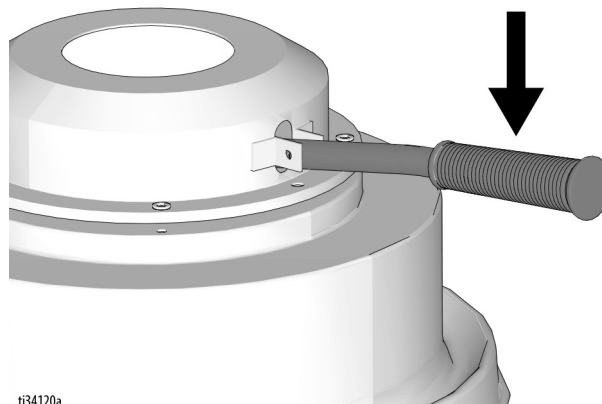
3. Ajuste el control del acelerador a la velocidad de 1/3.






4. Gire la llave de arranque eléctrico a la posición de START (arranque).



5. Una vez que el motor se caliente, mueva el obturador de motor a la posición abierta y ajuste el control del acelerador a la velocidad deseada.
6. Ahora la unidad LazerVac está preparada para recoger el polvo proveniente del GrindLazer.
7. Para garantizar una correcta recogida del polvo, tire hacia abajo momentáneamente del mango de liberación del aspirador cada 10 minutos de funcionamiento mientras se utiliza el motor de LazerVac. Esto ayuda a limpiar las bolsas filtrantes del polvo y los residuos acumulados, y los transfiere a la bolsa de recogida de polvo de aspiración.

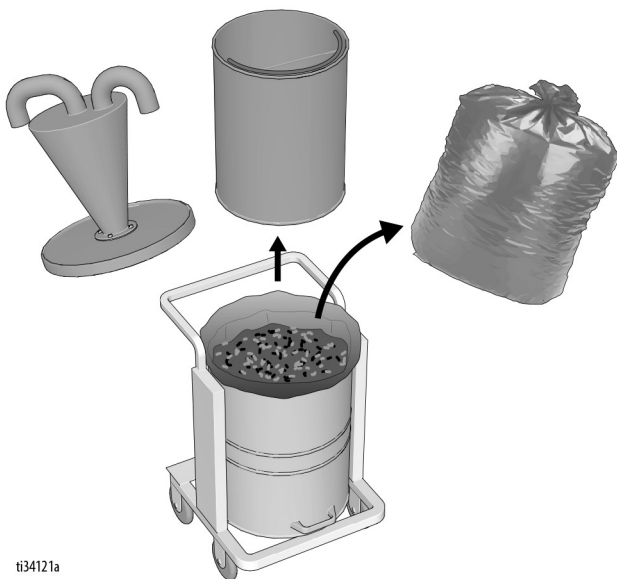


Vaciado de los depósitos y las bolsas de recogida

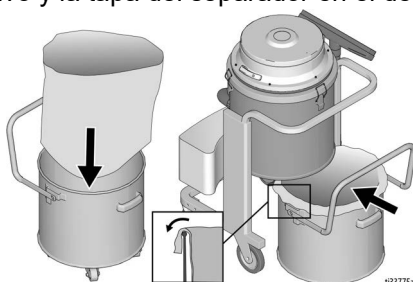
				
<p>PELIGRO DE EXPOSICIÓN A POLVO La rectificación de hormigón y otras superficies puede crear polvo que contiene sustancias peligrosas. Para reducir el riesgo de lesiones graves:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Es obligatorio utilizar una mascarilla o respirador al vaciar o limpiar los depósitos de recogida de polvo o las bolsas. • Siga las ordenanzas y las normativas locales para desechar el aceite. 				

Separador Cyclone

1. Cuando el depósito de recogida de polvo esté lleno, apague el aspirador. Póngase una mascarilla. Retire la tapa del separador y el soporte de la bolsa de polvo del depósito.
2. Recoja y sujete la parte superior de la bolsa de recogida. Levante y retire la bolsa de recogida, ate la parte superior y deséchela. Siga las ordenanzas y las normativas locales para desechar el aceite.

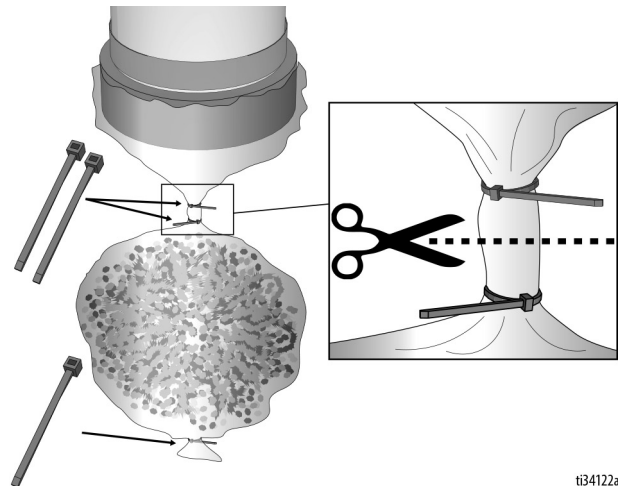


3. Introduzca una bolsa nueva en el depósito de recogida y vuelva a instalar el soporte de la bolsa de polvo y la tapa del separador en el depósito.



LazerVac y Cyclone LP

1. Cuando la bolsa de recogida de aspiración haya recogido aproximadamente 20 kg (45 libras) de polvo, se deberá reemplazar la bolsa. Tire un momento hacia abajo del mango de liberación del aspirador, y, después, apague la unidad LazerVac.
2. Tire hacia abajo de la bolsa continua para exponer de 15 a 30 cm (de 6" a 12") de una bolsa nueva sin utilizar.
3. Ate la parte superior de la bolsa con una brida. Apriete otra brida de 5 cm (2") por encima de la primera brida.
4. Póngase una mascarilla. Corte la bolsa entre las dos bridas.

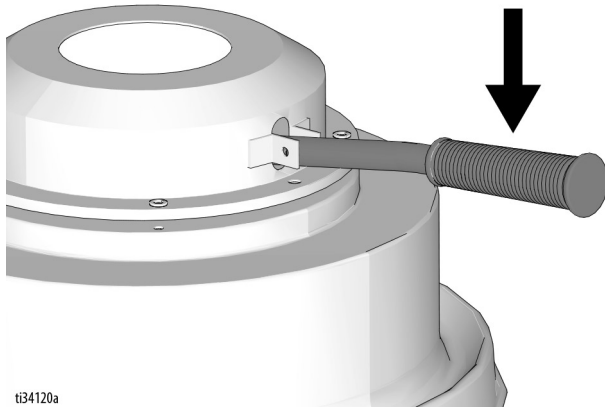


5. Deseche la bolsa de polvo. Siga las ordenanzas y las normativas locales para desechar el aceite.
6. Tire hacia abajo de la bolsa nueva sujeta al aspirador, hasta que la parte inferior de la bolsa descance sobre la parte inferior del carro del aspirador. Asegúrese de que la parte inferior de la bolsa esté atada firmemente con la brida.

Apagado y almacenamiento

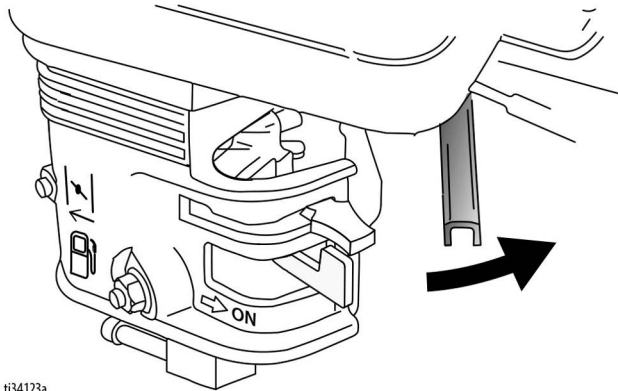
Apagado

1. Mientras el motor esté funcionando, tire un momento hacia abajo del mango de liberación del aspirador.



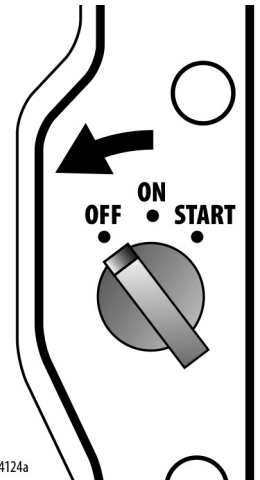
ti34120a

2. Configure el control del acelerador al ajuste mínimo.



ti34123a

3. Gire la llave de arranque eléctrico a la posición OFF (apagado).



ti34124a

Almacenamiento

Deslice la válvula de combustible del motor a la posición OFF (apagado). Almacene el equipo en interiores.

AVISO

No almacene la unidad en un lugar con altas temperaturas o con un nivel de humedad excesivo con el fin de evitar daños en los componentes del LazerVac.

Mantenimiento y reparación



- Para reducir el riesgo de lesiones graves:
- Es obligatorio utilizar en todo momento una mascarilla durante las tareas de mantenimiento y reparación.
 - Siga las ordenanzas o normativas locales para desechar el polvo.
 - Desconecte el enchufe de la bujía y el cable negro de la batería antes de las tareas de mantenimiento.

Mantenimiento

Deben de realizarse los siguientes pasos para mantener el funcionamiento correcto y asegurar la vida útil del LazerVac.

Diariamente

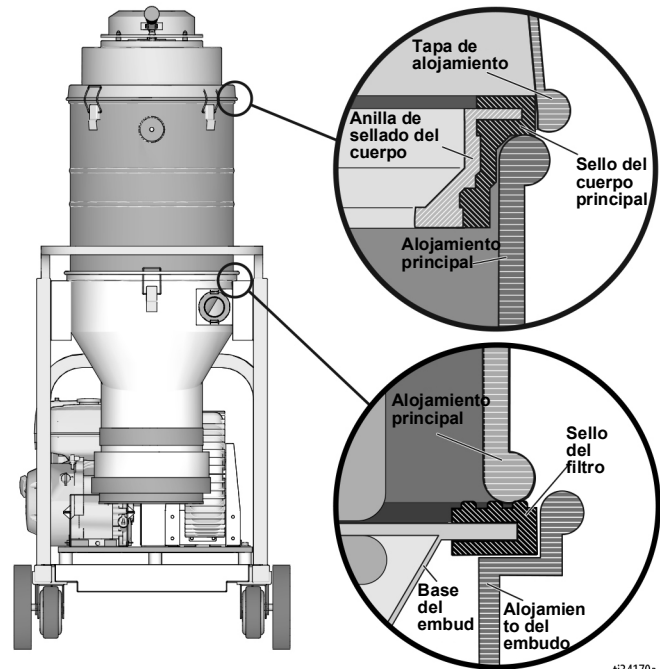
- Antes de utilizar, inspeccione las mangueras para detectar la presencia de cualquier orificio. Repare o sustituya cualquier manguera dañada.
- Para ayudar a mantener un rendimiento y control del polvo, reemplace los filtros de bolsa o filtros de aire si:
 - Los filtros están rotos u obstruidos.
 - Vea polvo en suspensión mientras utiliza el LazerVac.
 - El polvo en suspensión sale del difusor mientras utiliza el LazerVac.
- Compruebe la tensión de la correa ante el deslizamiento o el exceso de desgaste. Apriete o reemplace la correa si fuera necesario.
- Verifique que la válvula de alivio no se abre cuando el motor esté funcionando. Si la válvula de alivio se abre, limpie o reemplace los filtros de aire.



PELIGRO DE EXPOSICIÓN A POLVO
 El rendimiento del aspirador disminuirá si la correa de transmisión presenta un desgaste excesivo o no se ha tensado correctamente.

Semanalmente

Inspeccione las juntas por si tuvieran desperfectos. Si estuviesen dañadas, reemplácelas. Asegúrese de que estas juntas estén correctamente instaladas y selladas.



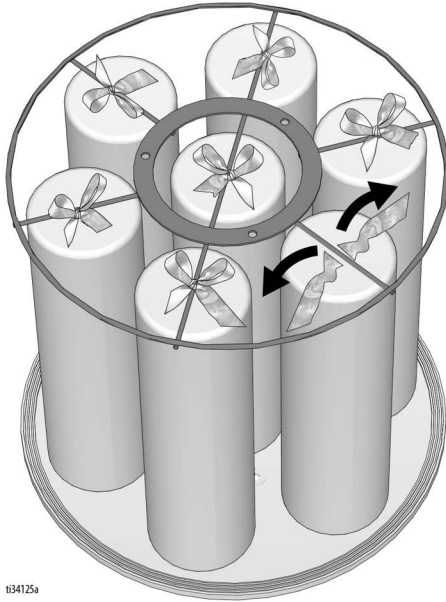
t34170a

Reparación

Cambio de bolsas filtrantes

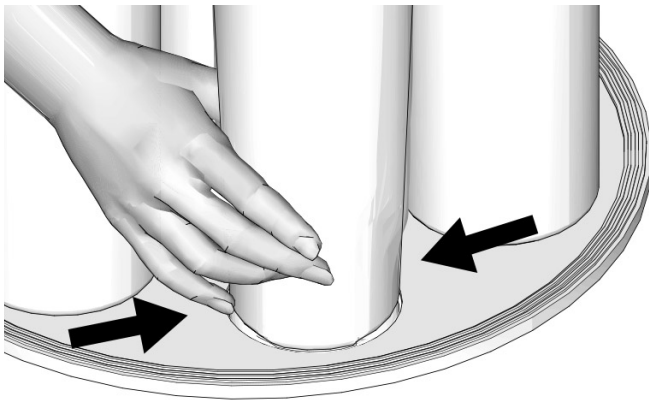
1. Desenganche los pestillos del tambor desde la carcasa principal para acceder a las bolsas filtrantes. Levante la tapa de la carcasa.

2. Deshaga los nudos desde la parte superior de las bolsas filtrantes.



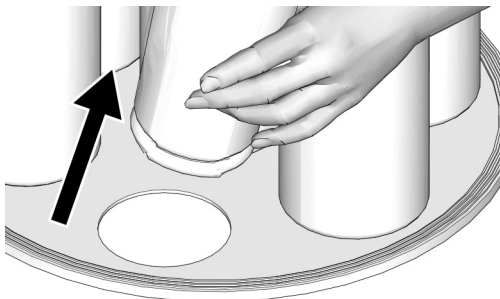
ti34125a

3. Haga presión sobre la forma del cable en la parte inferior de la bolsa filtrante.



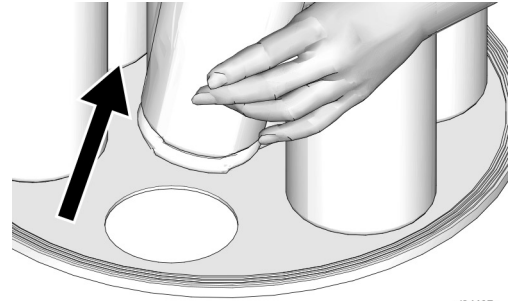
ti34126a

4. Separe el filtro del orificio levantando la bolsa filtrante.



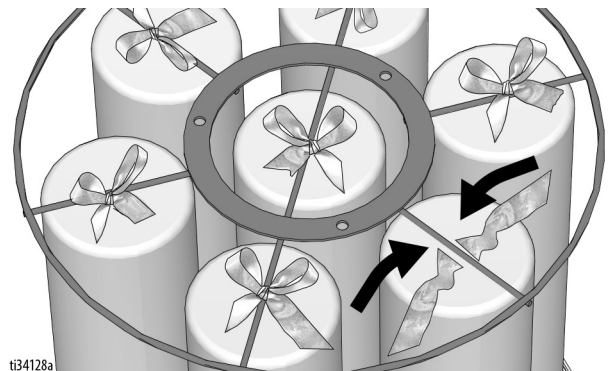
ti34127a

5. Retire la bolsa filtrante antigua del aspirador.



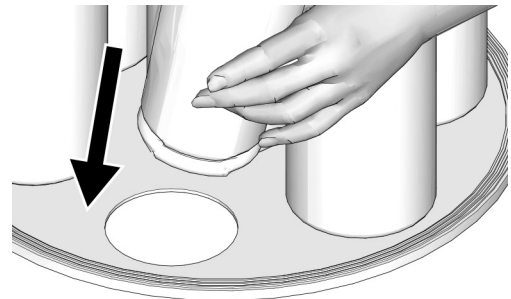
ti34127a

6. Introduzca la bolsa filtrante nueva y átelas con un nudo en el soporte de cables superior.



ti34128a

7. Apriete el cable e introduzca la nueva bolsa filtrante en el orificio.



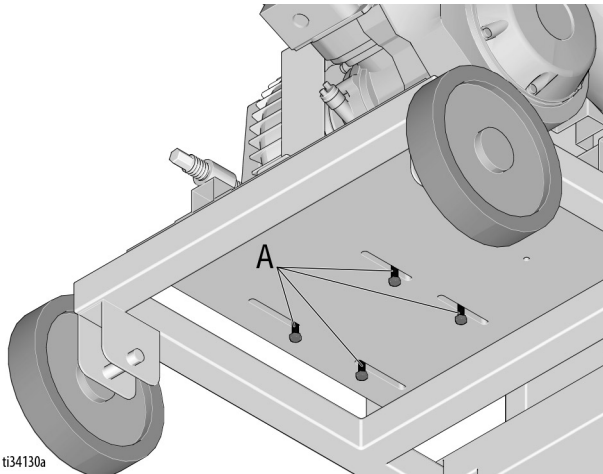
ti34129a

8. Asegúrese de que las juntas estén instaladas y selladas correctamente cuando vuelva a montar la carcasa principal.

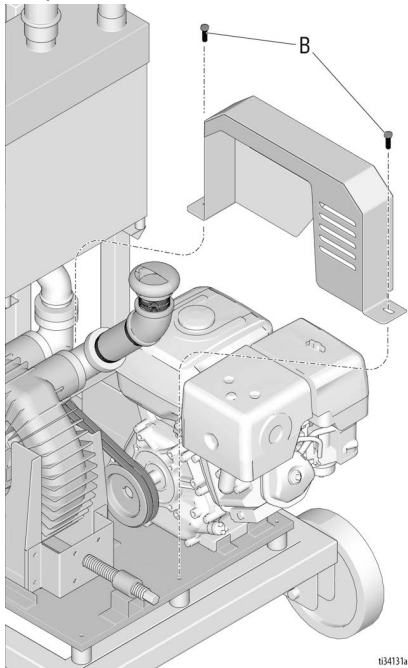
Sustitución de la correa trapezoidal y ajuste de la tensión

Siga estas instrucciones para instalar una nueva correa trapezoidal o para volver a tensar las correas actuales.

1. Afloje los cuatro pernos (etiquetados como «A») que sujetan el soplador a la placa de montaje.

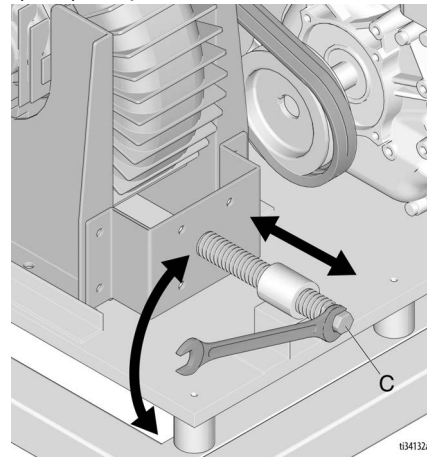


2. Afloje los dos pernos (etiquetados como «B») y retire la protección de la correa.

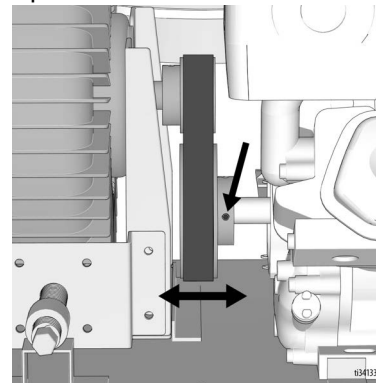


3. Para instalar una nueva correa trapezoidal, utilice una llave hexagonal de 3/4" en «C» para mover la polea del soplador más cercana a la polea del motor. Reemplace la correa.

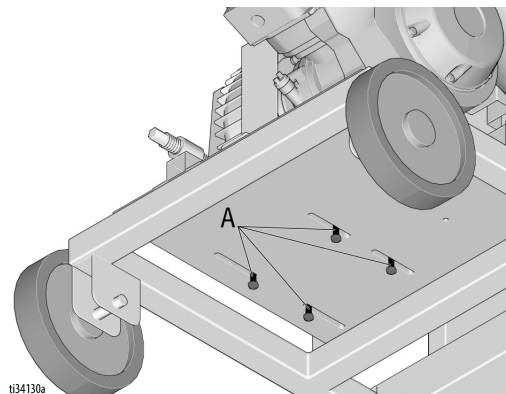
4. Para ajustar la tensión de la correa, utilice una llave hexagonal de 3/4" en «C» para alejar la polea del soplador de la polea del motor. Siga apretando la correa hasta que esta se desvíe aproximadamente 3 mm (1/8") al apretarla con la mano.



5. Asegúrese de que las poleas estén alineadas después de ajustar la tensión. Si no lo están, libere la tensión de la correa, afloje los tornillos de fijación de la polea del motor y alinee las poleas. Verifique la alineación después de ajustar la tensión de la correa trapezoidal.



6. Cuando la correa trapezoidal esté alineada y se haya ajustado su tensión correctamente, apriete los cuatro pernos (etiquetados como «A») para fijar el soplador a la placa de montaje. Vuelva a montar a la protección de la correa con los dos pernos (etiquetados «B» en el paso 2).



Reciclaje y eliminación

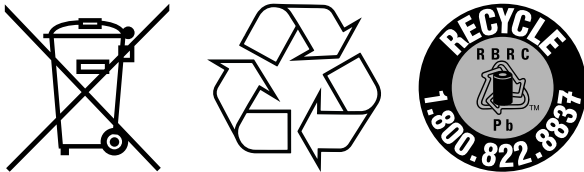
Eliminación de la batería recargable

No deseche las baterías junto con los residuos domésticos. Recicle las baterías conforme a las normativas locales. En EE. UU. y Canadá, llame al 1-800-822-8837 para localizar un centro de reciclaje o visite www.call2recycle.org.

No deseche las baterías junto con los residuos domésticos. Recicle las baterías conforme a las normativas locales.

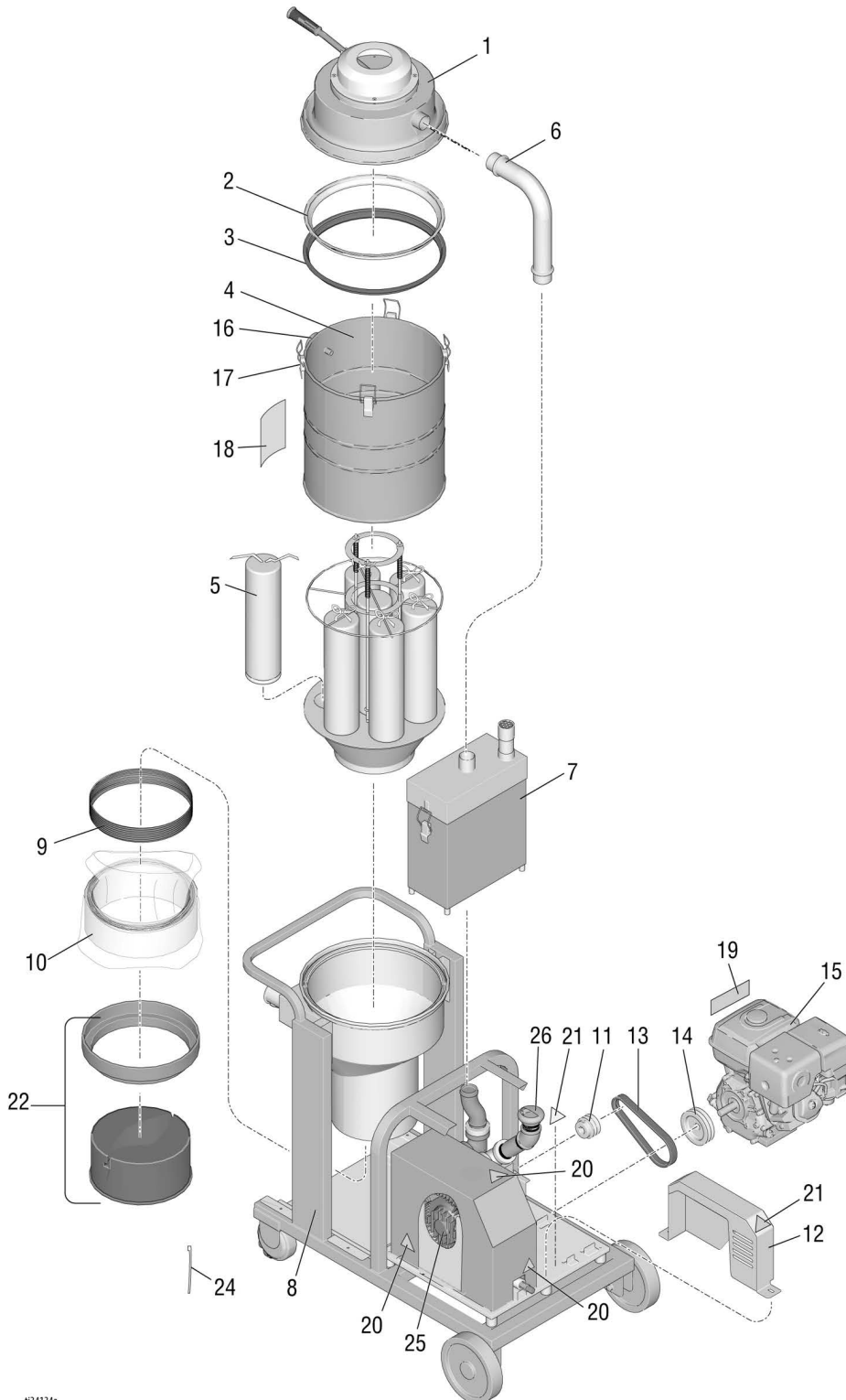
Final de la vida útil del producto

Al final de la vida útil del producto, recíclelo de forma responsable.



Piezas

Diagrama del conjunto principal (LazerVac 550)



t34134a

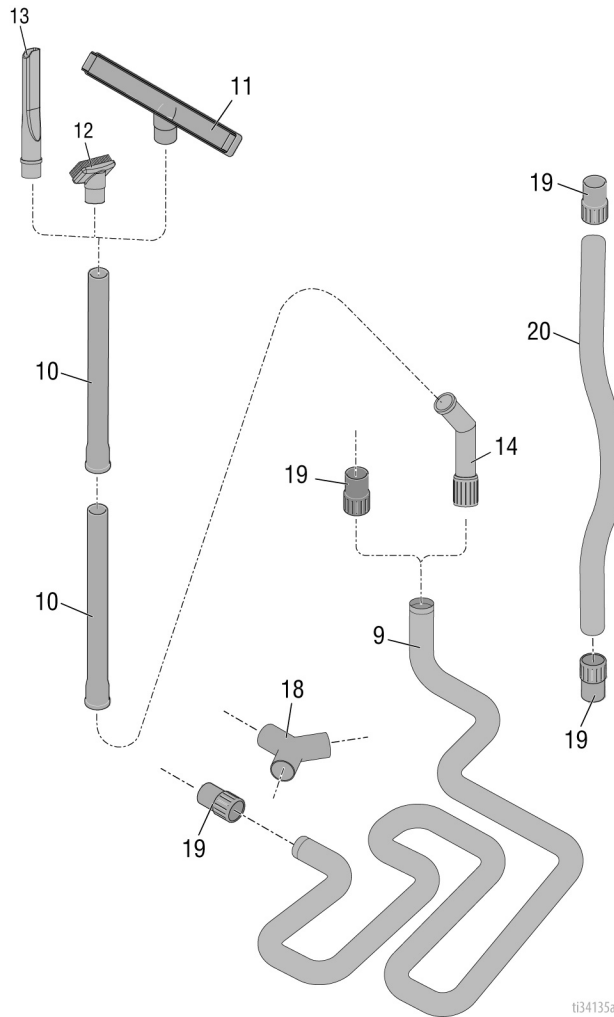
Piezas del conjunto principal (LazerVac 550)

Ref.	Número de pieza	Descripción	Cant.
1	consulte la página 17	Tapa y émbolo de liberación del aspirador	1
2	17X196	Sello del cuerpo principal	1
3	17X197	Anilla de sellado del cuerpo principal	1
4	17X198	Carcasa y cuerpo principal del filtro	1
5	consulte la página 18	Conjunto de bolsas filtrantes	1
6	17X199	Manguera del acoplador	1
7	consulte la página 19	Ensamblaje de la carcasa del filtro	1
8	17X200	Estructura principal	1
9*	17X154	Correa de Velcro	1
10*	17W295	Bolsa de recogida de polvo de aspiración (continua, 20 metros)	1
11	17X925	Polea del soplador, 3"	1
	17X927	Casquillo, polea del soplador	1
12	17X202	Protección de correa	1
13	17X924	Correa trapezoidal	1
14	17W966	Polea del motor, 5"	1
	17X926	Casquillo, polea del motor	1
15	17W422	Motor Honda de 13 CV	1
16	17X204	Manómetro de aspiración	1
17	17X205	Pestillo del tambor	7
18	17W132	Etiqueta de advertencia, múltiple, iconos	1
19	194126	Advertencia, riesgo de incendio y explosión	1
20	16D646	Advertencia, superficie caliente	3
21	16C394	Advertencia, riesgo de enredo	2
22	17X930	Adaptador de la bolsa de polvo continua	1
24	N/D	Bridas de cables (para atar la bolsa)	N/D
25	17X928	Soplador	1
26	17Y255	Difusor de escape	1
27	115753	Batería sellada de 33 Ah (no se muestra)	1

Puede pedir, sin cargo alguno, etiquetas de advertencia y tarjetas de advertencia y seguridad.

** LazerVac 550 se envía con un repuesto de los artículos 9 y 10.*

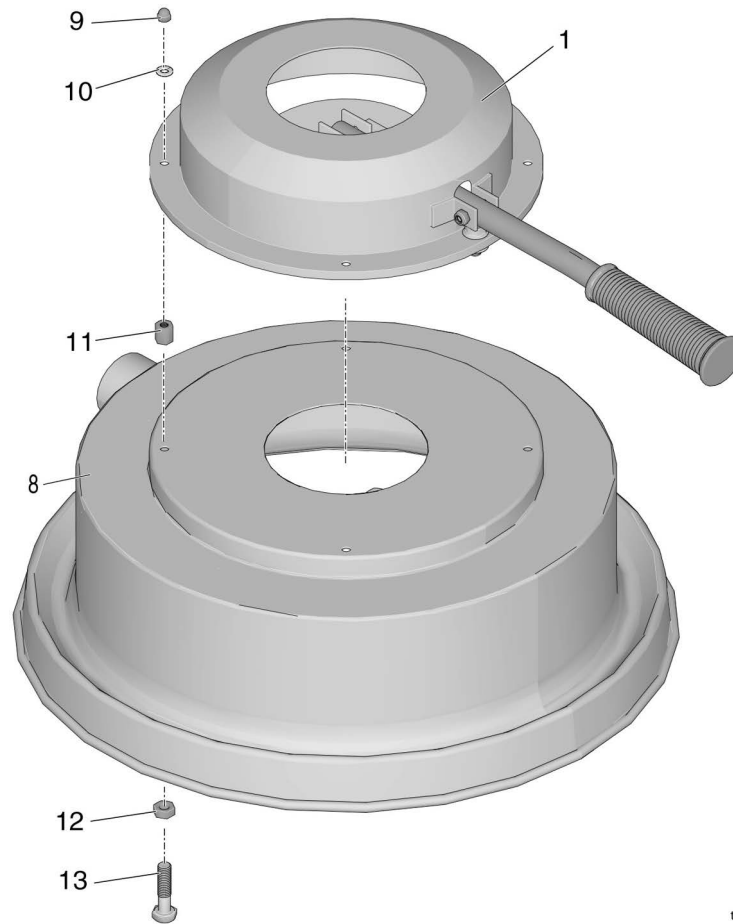
Diagrama de los accesorios (LazerVac 550)



Lista de piezas de los accesorios (LazerVac 550)

	Número de pieza	Descripción	Cant.
9	17X156	Manguera de aspiración larga, estándar, 2" (incluye el artículo 19)	1
	17X704	Manguera de aspiración larga, para trabajos pesados, resistente a altas temperaturas, 2"	1
10	17X158	Extensión de aspiración (juego de 2)	1
11	17X162	Cepillo grande de aspiración	1
12	17X161	Cepillo pequeño de aspiración	1
13	17X160	Boquilla para aspiración del suelo	1
14	17X159	Codo de aspiración	1
18	17X163	Conector en Y	1
19	17X164	Conector de la manguera de 2" para la manguera estándar (LazerVac se envía con dos conectores adicionales)	4
20	17X693	Manguera de aspiración corta, estándar, 2" (incluye el artículo 19)	1
	17W154	Manguera de aspiración corta, para trabajos pesados, resistente a altas temperaturas, 2"	1

Diagrama del conjunto de tapa y liberación del aspirador (LazerVac 550)

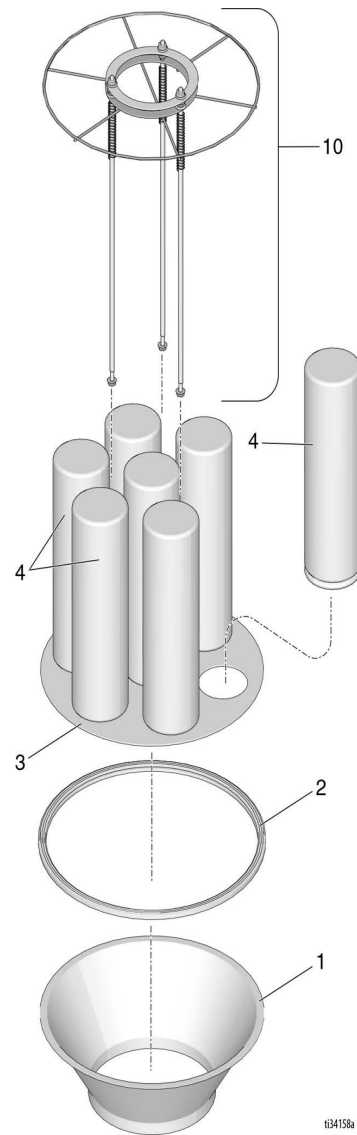


ti34157a

Lista de piezas del conjunto de tapa y liberación del aspirador (LazerVac 550)

	Número de pieza	Descripción	Cant.
1	17X220	Conjunto del mango de liberación del aspirador	1
8	17X227	Tapa inferior	1
9	17X168	Tuerca de 1/4-20	4
10	17W228	Arandela de bloqueo de 1/4"	4
11	17X174	Tuerca de acoplamiento de 1/4-20	4
12	17W259	Tuerca hexagonal 1/4-20	4
13	17X233	Perno de cabeza hexagonal 1/4-20x1 1/4	4

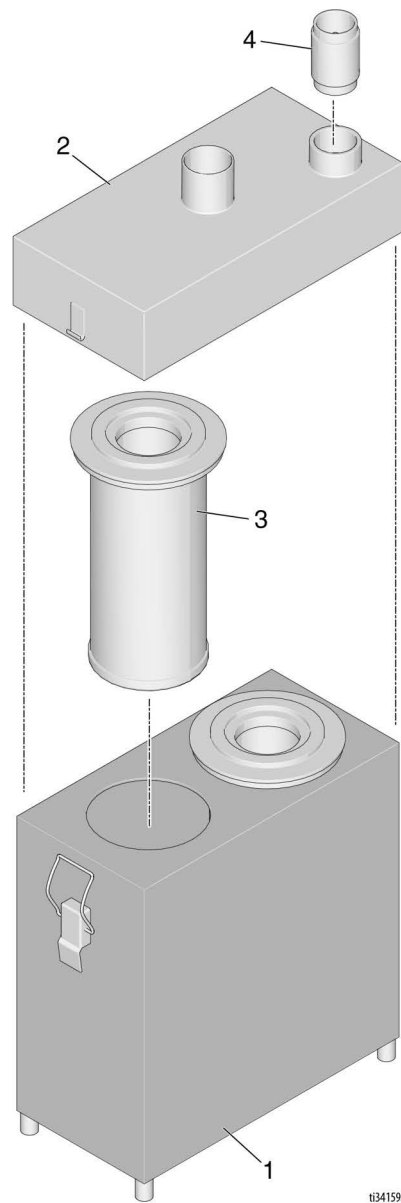
Diagrama del conjunto de bolsas filtrantes (LazerVac 550)



Lista de piezas del conjunto de bolsas filtrantes (LazerVac 550)

	Número de pieza	Descripción	Cant.
1	17X235	Base del embudo del filtro	1
2	17X236	Sello del filtro	1
3	17X237	Placa de base del filtro	1
4	17X238	Bolsa filtrante (juego de 7)	1
10	17X244	Red de cables y kit de muelles	1

Diagrama del conjunto de filtros de aire (LazerVac 550)

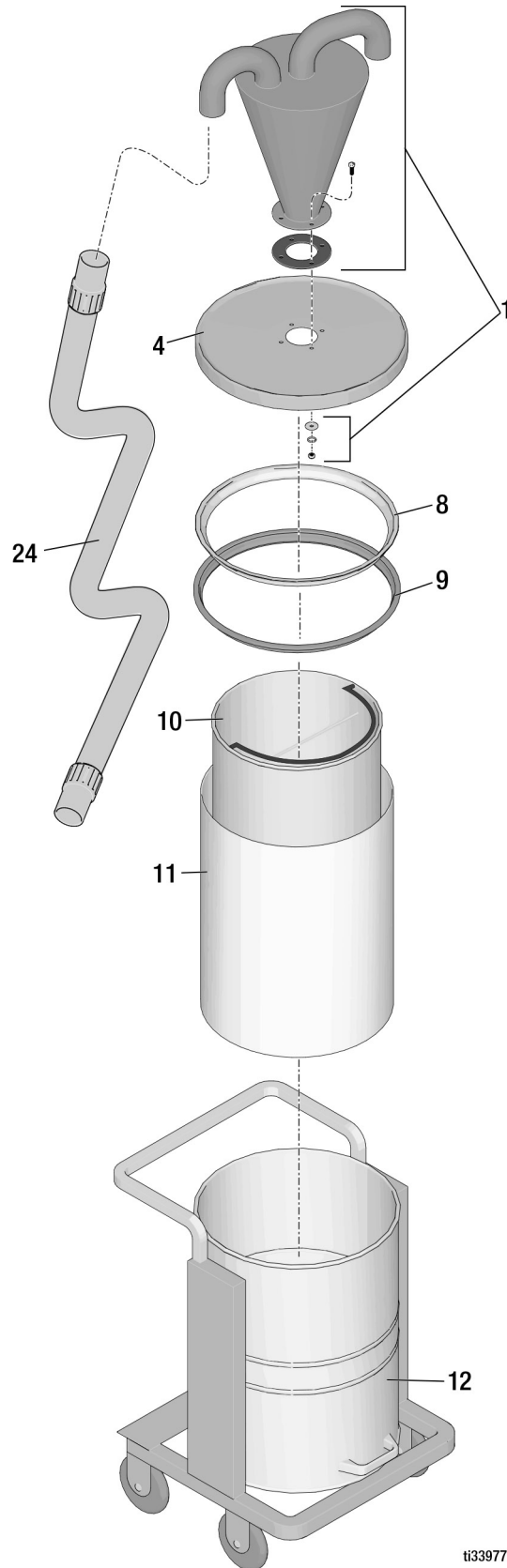


ti34159a

Lista de piezas del conjunto de filtros de aire (LazerVac 550)

	Número de pieza	Descripción	Cant.
1	17X245	Carcasa principal del filtro	1
2	17X246	Tapa de la carcasa del filtro	1
3*	17X247	Filtro de aire, juego de 2	1
4	17X248	Válvula de alivio	1
*Hay disponible un juego de filtros HEPA (17Y254)			

Diagrama del conjunto y los accesorios de Cyclone 32



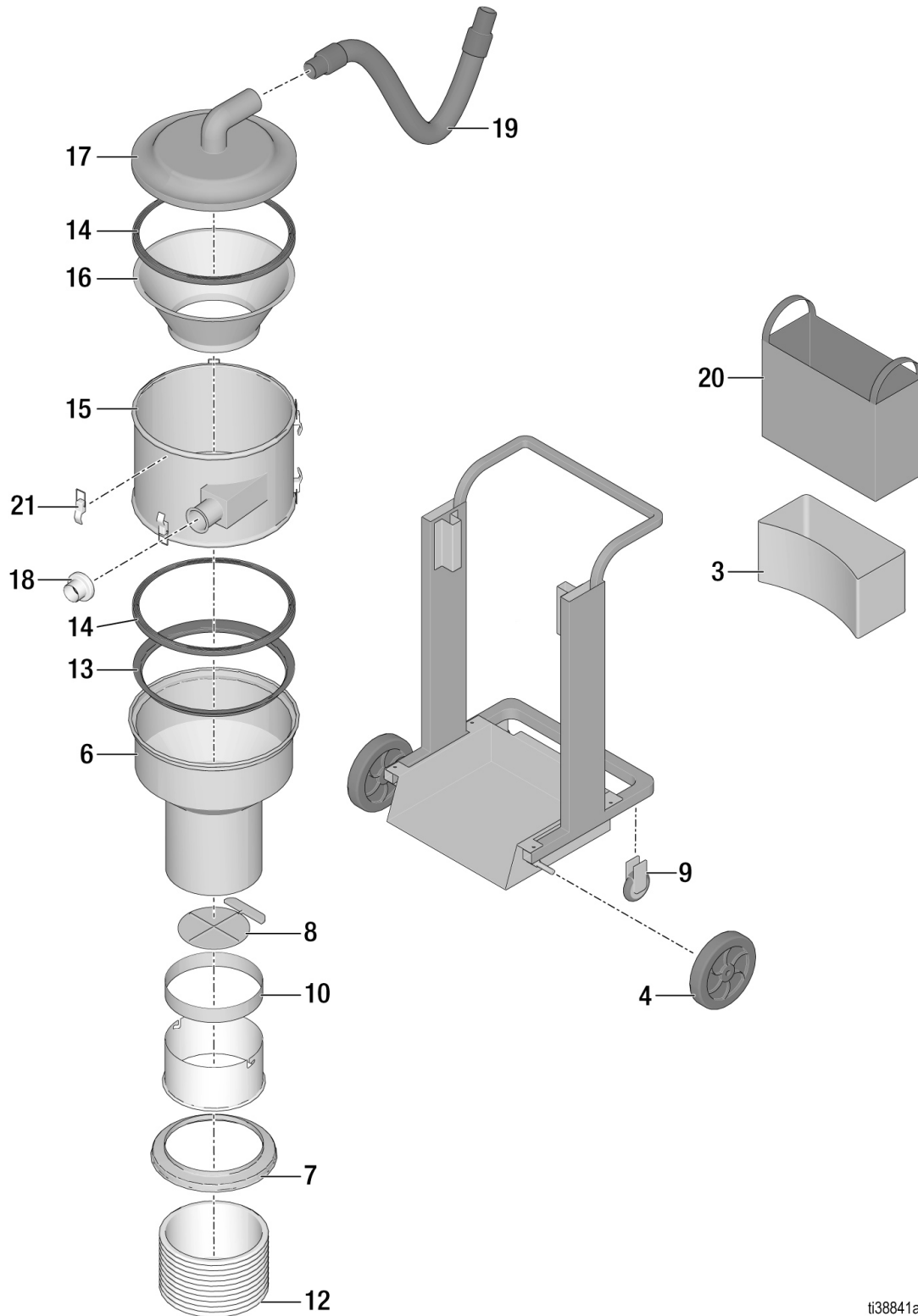
ti33977a

Lista de piezas del ensamblaje y accesorios del Cyclone 32

	Número de pieza	Descripción	Cant.
1	17X206	Embudo de la tapa	1
4	17X209	Base de la tapa	1
8	17X196	Anilla del Cyclone, metal	1
9	17X197	Sello del Cyclone, caucho	1
10	17X215	Soporte de la bolsa de polvo	1
11	17X216	Bolsa de polvo (35" x 47") (juego de 20)	1
12	17X217	Estructura principal del separador	1
24*	17X693	Manguera de aspiración corta, estándar, 2" (para conectar al LazerVac)	1

* Manguera de 2" para trabajos pesados, resistente a altas temperaturas disponible (n.º de pieza 17W154)

Conjunto y accesorios de Cyclone LP



ti38841a

Lista de piezas del conjunto y los accesorios de Cyclone LP

	Número de pieza	Descripción	Cant.
3	19B348	Caja de herramientas	1
4	19B345	Ruedas de 10"	2
6	19B344	Cuerpo inferior del separador	1
7	17X930	Adaptador de bolsas	1
8	19B350	Cubierta con solapa para el polvo	1
9	19B346	Ruedecilla giratoria de 4"	2
10	17X154	Correa (para sujetar la bolsa de recogida de polvo de aspiración)	1
12	17W295	Bolsa de plástico	1
13	17X196	Anilla de metal (junta del cuerpo principal)	1
14	17X197	Anilla de goma (cuerpo principal)	2
15	19B343	Cuerpo central del separador	1
16	17X235	Embudo de filtro de base	1
17	19B342	Tapa	1
18	19B341	Entrada de la manguera	1
19*	17X693	Manguera de aspiración corta	1
20	19B779	Caja de herramientas	1
21	17X205	Pestillo del tambor	6
* Manguera de 2 pulg. para uso intensivo, resistente a altas temperaturas, disponible: N/P 17W154			

Datos técnicos

LazerVac 550 (25M860), gasolina 13 CV		
Flujo de aire (acelerador a fondo, sin manguera); 295 cfm (501 m ³ /hora)		
Flujo de aire (acelerador a fondo, con manguera de 2" x 30', sin conector en Y); 216 cfm (367 m ³ /hora)		
Presión de aspiración (sin flujo); 148" H ₂ O (276 mm Hg, 0,37 bar)		
Potencia máxima de aire (sin manguera); 2045 vatios aire		
Filtrado: 99,3 % con tamaño de partículas de 0,3 µm		
Medidas y peso (sin embalaje)	EE. UU.	Métrico
LazerVac 550 (25M 860)		
Altura	72 pulg.	183 cm
Longitud	48 pulg.	122 cm
Anchura	35 pulg.	89 cm
Peso	575 libras	260 kg
Cyclone 32 (25M862)		
Altura	58 pulg.	147 cm
Longitud	26 pulg.	66 cm
Anchura	26 pulg.	66 cm
Peso	90 libras	41 kg
Cyclone LP (25R090)		
Altura	62 pulg.	157 cm
Longitud	28 pulg.	71 cm
Anchura	32 pulg.	81 cm
Peso	125 libras	57 kg

Todas las marcas o marcas registradas son propiedad de sus respectivos fabricantes.

Propuesta de California 65

RESIDENTES DE CALIFORNIA

 **ADVERTENCIA:** Cáncer y daño reproductivo - www.P65Warnings.ca.gov.

Garantía estándar de Graco

Graco garantiza que todo equipo mencionado en este documento fabricado por Graco y que lleva su nombre está exento de defectos de material y de mano de obra en la fecha de venta por parte de un distribuidor autorizado de Graco al cliente original. Con la excepción de cualquier garantía especial, extendida o limitada publicada por Graco, y durante un periodo de doce meses desde la fecha de venta, Graco reparará o reemplazará cualquier pieza del equipo que Graco determine que es defectuosa. Esta garantía es válida solamente si el equipo se instala, se utiliza y se mantiene de acuerdo con las recomendaciones escritas de Graco.

Esta garantía no cubre, y Graco no será responsable por desgaste o rotura generales, o cualquier fallo de funcionamiento, daño o desgaste causado por una instalación defectuosa, una aplicación incorrecta, abrasión, corrosión, mantenimiento incorrecto o inadecuado, negligencia, accidente, manipulación o sustitución con piezas que no sean de Graco. Graco tampoco será responsable de averías, daños o desgaste causado por la incompatibilidad del equipo Graco con estructuras, accesorios, equipo o materiales no proporcionados por Graco ni del diseño, manufactura, instalación, utilización o mantenimiento de estructuras, accesorios, equipo o materiales no proporcionados por Graco.

Esta garantía será efectiva bajo la devolución previo pago del equipo que se considera defectuoso a un distribuidor Graco para la verificación de dicho defecto. Si se verifica que existe el defecto por el que se reclama, Graco reparará o reemplazará gratuitamente todas las piezas defectuosas. El equipo se devolverá al comprador original previo pago del transporte. Si la inspección del equipo no revela ningún defecto en el material o la mano de obra, se harán reparaciones a un precio razonable; dichos cargos pueden incluir el coste de piezas, mano de obra y transporte.

ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA, Y SUSTITUYE CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA INCLUYENDO, A TÍTULO ENUNCIATIVO, PERO NO LIMITATIVO, LA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O LA GARANTÍA DE APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.

La única obligación de Graco y el único recurso del comprador en relación con el incumplimiento de la garantía son los estipulados en las condiciones anteriores. El comprador acepta que no habrá ningún otro recurso disponible (incluidos, entre otros, daños imprevistos o emergentes por pérdida de beneficios, pérdida de ventas, lesiones a las personas o daños a bienes, o cualquier otra pérdida imprevista o emergente). Cualquier reclamación por incumplimiento de la garantía debe presentarse en los dos (2) años desde la fecha de compra.

GRACO NO GARANTIZA Y RECHAZA TODA SUPUESTA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, EN LO QUE SE REFIERE A ACCESORIOS, EQUIPO, MATERIALES O COMPONENTES VENDIDOS PERO NO FABRICADOS POR GRACO. Estos elementos vendidos pero no fabricados por Graco (como motores eléctricos, interruptores, mangueras, etc.) están sujetos a la garantía, si la hubiera, de su fabricante. Graco proporciona al comprador asistencia razonable en la presentación de quejas por el incumplimiento de esas garantías.

Graco no se responsabiliza, bajo ninguna circunstancia, de los daños indirectos, imprevistos, especiales o emergentes resultantes del suministro por parte de Graco del equipo mencionado más adelante, o del equipamiento, rendimiento o uso de ningún producto u otros bienes vendidos, ya sea por incumplimiento del contrato o por incumplimiento de la garantía, negligencia de Graco o cualquier otro motivo.

Información sobre Graco

Para consultar la última información acerca de productos Graco, visite www.graco.com.

Para información respecto a las patentes, consulte www.graco.com/patents.

PARA HACER UN PEDIDO, póngase en contacto con el distribuidor de Graco o llame al 1-800-690-2894 y le indicaremos dónde está su distribuidor más cercano.

*Todos los datos presentados por escrito y visualmente contenidos en este documento reflejan la información más reciente sobre el producto disponible en el momento de la publicación.
Graco se reserva el derecho de efectuar cambios en cualquier momento sin aviso.*

Traducción de las instrucciones originales. This manual contains Spanish. MM 3A5577

Oficinas centrales de Graco: Minneapolis

Oficinas internacionales: Bélgica, China, Japón, Corea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2018, Graco Inc.

Todas las instalaciones de fabricación de Graco están registradas conforme a la norma ISO 9001.

www.graco.com
Revisión E, junio 2022